

# FLAK 43

This 3,7 cm anti-aircraft gun was introduced with the German flak units of the Army and Luftwaffe during the second half of 1943. The Flak 43 was characterized through extensive use of stamped metal parts rather than cast iron in order to accelerate production and to avoid material shortages which became a serious problem for the German War effort. Rapid fire features made the gun a serious threat to low and medium-altitude flying aircraft. Only a few hundred units were produced, some of them being mounted on armoured carriers.

Diese 3,7 cm Fliegerabwehrkanone wurde während der zweiten Hälfte des Jahres 1943 bei den Fliegerabwehrinheiten des Heeres und der Luftwaffe in Dienst gestellt. Bei der Flak 43 wurden vornehmlich gestanzte Metallteile verwendet, die den Produktionsprozess beschleunigten, da in dieser Kriegsphase ein Mangel an gegossenen Teilen bestand. Diese Waffe war durch ihre hohe Schußfrequenz gegen Flugzeuge in mittleren und niedrigen Höhen sehr effektiv. In wenigen hundert Exemplaren produziert, wurde die Flak 43 neben der gezogenen Grundversion auch auf verschiedene Selbstfahrlafetten montiert.

Questo cannone controaereo da 3,7 Cm. venne introdotto in servizio con i reparti della difesa antiaerea dell'esercito e dell'aeronautica tedesca nella seconda metà del 1943. Il FLAK 43 era caratterizzato da un vasto uso di parti in metallo stampato anziché fuso e lavorato al fine di velocizzare il processo produttivo e ridurre l'impiego di materiale che in quella fase del conflitto era sempre più prezioso per la Germania. Dotato di una elevata cadenza di tiro si rivelò un'arma micidiale per gli aerei alleati in volo a bassa e media quota nonostante sia stato prodotto in poche centinaia di esemplari venne utilizzato anche da piattaforme mobili su scafi corazzati.

Ce canon 3,7 cm anti-aviation fut introduit avec les unités Allemandes Flak et la Luftwaffe pendant la 2ème moitié de l'année 1943. Le Flak 43 se caractérisait par une utilisation massive de pièces de métal plutôt que des pièces de fer moulées, ceci afin d'accélérer la production et d'éviter la rupture de stock de pièces, qui devenait un sérieux problème pendant l'effort de guerre Allemand. Des capacités de tir rapide firent de ce canon une menace sérieuse à l'encontre des avions volant à basse et moyenne altitude. Seulement quelques

centaines d'unités furent produites, certaines d'entre elles furent montées sur des transporteurs blindés.

Este cañón antiaéreo de 3,7 cm fué introducido con las unidades alemanas flak del ejército y la Luftwaffe durante la segunda mitad de 1943. El Flak 43 se caracterizaba por el uso en su fabricación de piezas estampadas de metal en lugar de acero fundido, con objeto de acelerar la producción y evitar la escasez de materiales que era un serio problema para el esfuerzo bélico alemán. Sus características de fuego rápido convirtieron a este arma en una seria amenaza para los aviones en la baja y media altitud. Sólo se produjeron unos pocos cientos de unidades, algunas de ellas montadas en vehículos blindados.

To dzialo przeciwlotnicze kalibru 3,7 cm weszło na wyposażenie Armii oraz Luftwaffe w drugiej połowie 1943r. Charakteryzowało się tym, iż w większości było zbudowane z części odkuwanych, zamiast odlewanych z żeliwa. Przyspieszyło to produkcję oraz umożliwiło wykorzystanie łatwiej dostępnych materiałów. Szybkostrzelność tego dziala czyniła je bardzo skutecznym przeciw samolotom lecącym na malej i średniej wysokości. Flak 43 został wyprodukowany w ilości kilkuset sztuk. Niektóre z nich montowano na transporterach opancerzonych.

Dit 3,7 cm. luchtdoelgeschut kwam in gebruik bij de Duitse luchtafweer-eenheden in de 2e helft van 1943. Bij de bouw van de Flak 43 werd veel gebruik gemaakt van gestampte onderdelen in plaats van de gebruikelijke gegoten onderdelen; dit om de productie te versnellen en schaarste van onderdelen te voorkomen. De snelvuurcapaciteit maakte dit kanon een ernstige bedreiging voor vliegtuigen die tot middelgrote hoogte vlogen. In totaal werden er slechts enkele honderden stuks van geproduceerd, waarvan een aantal op gepantserde voertuigen gemonteerd werden.

## FLAK 43

這種3.7cm對空火炮於1943年後半開始，供應給德國陸軍和空軍的對空炮單位使用。

用·Flak 43的特點是使用了大量壓製式金屬部件，而盡量避免採用鑄鐵部件。從而加快生產過程，同時亦可縮減當初日益嚴重的部件不足問題。由於發炮速度快速，這種火炮成了中及低空飛行的敵軍威脅。總共只生産了數百門的Flak 43，有部份是裝置在装甲運輸車之上。

技術特點：

#### ATTENZIONE - Concepts utd!

Prima di iniziare il montaggio studiare attentamente il disegno. Staccare con molta cura i pezzi delle stampate, usando un taglio-basis oppure un paio di forbici e togliere con una piccola lama o con carta vetro fine eventuali sbavature. Mai staccare i pezzi con le mani. Montare seguendo l'ordine delle numerazione delle tavole. Elimnare dalla stampata il numero del pezzo sopra montato tacendogli sopra una croce. Le frecce nere indicano i pezzi da incollare, le frecce bianche indicano i pezzi da montare senza colla. Usare solo colla per polistirolo. A - B - C... Le lettere ai lati dei numeri indicano la stampata su cui si trova il pezzo da montare. I pezzi sbarati da una croce non sono da utilizzare.

#### ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!

Vor der Montage die Zeichnung aufmerksam studieren. Die einzelnen Montageteile mit einem Messer oder einer Schere vom Spritzguss sortieren entfernen. Eventuelle Grate werden mit einer Klinke oder einem Schmierpapier beseitigt. Keinesfalls die Montageteile mit den Händen entfernen. Bei der Montage der Tafelnummernfolge folgen. Peile zeigen die zu klebenden Teile während die weißen Peile die ohne Leim zu montierende Teile anzeigen. Bitte nur Plastikklebstoff verwenden. A - B - C... Die Buchstaben neben den Nummern zeigen, auf welchem Spritzguss der zu montierende Teil zu finden ist. Die mit einem Kreuz markierten Teile sind nicht zu verwenden.

#### ATENCIÓN - Consejos útiles!

Estudar las instrucciones cuidadosamente antes de comenzar el montaje. Separar las piezas de las impresiones con un cuchillo afilado o un par de tijeras y retirar el exceso de plástico o rebaba. No arrancar las piezas. Montar las piezas en orden numérico. Utilizar SOLAMENTE pegamento para plástico y en poco cantidad para evitar que se dane el modelo. Las flechas negras indican las piezas que se deben pegar juntas. Las flechas blancas indican las piezas que deben ensamblarse SIN usar pegamento. A - B - C... Las letras indican en qué bandeja se encuentran las piezas. Pintar las piezas pequeñas antes de separarlas de la bandeja. Retirar la pintura de los lugares por donde se deben pegar las piezas.

#### HUOMIO - Käytännöllisiä neujuksia

Tutti kokoonpano-ohjeita tarkkaan ennenkuin slotat. Irrota osat askartelu-vetessä tai saikais ja poista ylempänä olevat jäljet esim. Heikkopaperista. Älä koskaan irrota osia välinpitämällä. Kokoaa numeron mukaan ja jatka seuraavaksi. Käytä vain muoviylijätsiä ja salistavaisesti hyvin työpöydän alkuasiamaisesta. Mustat noudet merkitsevät saumojen lisäksi osien osoittajia. Ristiä läpi merkityksiä ei kytetti. Pienet osat kannattaa maalata ennen imonttamista. Muista poistaa maali taikkaa ilman lämmäuskohdista.

#### 組合せの注意！

各部組立順番順序明記。接着剤17号或取付由底面組中取出並堆疊多件之底面組成14件之底面件。接觸面請勿刮除。只用機械式開頭組件之堆疊以免損傷底面。黑色箭頭表示需接合的部位。白色箭頭表示零件組合之不可用面。A-B-C...此記號表示零件可在同一個塑膠組內找到。從底面取出小零件之先道巴。零件組在底面組內要先取下。點綴底面法：

由空隙點綴中剪下所要的部分。然後,浸入滴水杯中約半分鐘。再點綴底在模型上以貼附。點綴底請至適當位置。為使點綴良好,可用一小塊濕布包下。

#### あたての注意

(あたてにはいる前に、よく説明書を見て、全体のくみたてを頭に入れておいてください。) 製品で切削面は、もぎとらないで、ニッパーやナイフを使って慎重に行ってください。(あたてには番号順に進めてください。) 接触面はプラスチックモデル専用のものを使い、少しずつつけるようにしましょう。黒い矢印は接着する所です。白い矢印は接着剤をはくためにみてる所です。A-B-Cはそれぞれの部品グループを示します。涂料は必ずプラスチックモデル用溶剤を使用し、小さな部品はランナーにつけたまゝ塗装するのが便利です。接着面は塗装をはがしておいてください。

#### ATTENTION - Useful advice!

Suivez les instructions détaillées prior au montage. Retirez les parties de la forme avec une lame ou un ciseau et retirez toute saillie. Ne pas arracher les parties avec les mains. Assemblez les parties dans l'ordre indiqué sur les planches. Retirez la numérotation de la partie montée précédemment en la couvrant d'une croix. Les flèches noires indiquent les pièces à coller ensemble. Les flèches blanches indiquent les pièces à monter sans colle. Employez seulement de la colle pour polystyrol. A - B - C... Les lettres aux côtés des numéros indiquent la moule où se trouve la pièce à monter. Les pièces marquées par une croix ne sont pas à utiliser.

#### ATTENTION - Conseils utiles!

Avant de commencer le montage, étudier attentivement le dessin. Détailler avec beaucoup de soin les morceaux des moules en usant un massicot ou bien un paie de ciseaux et couper avec une petite lame avec de papier de verre fin ébarbages éventuels. Jamais détacher les morceaux avec les mains. Monter les parties en suivant l'ordre de la numération des tables. Eliminer de la moule le numéro de la pièce qui vient d'être montée, en le biffant avec une croix. Les flèches noires indiquent les pièces à coller, les flèches blanches indiquent les pièces à monter sans colle. Employer seulement de la colle pour polystyrol. A - B - C... Les lettres aux côtés des numéros indiquent la moule où se trouve la pièce à monter. Les pièces marquées par une croix ne sont pas à utiliser.

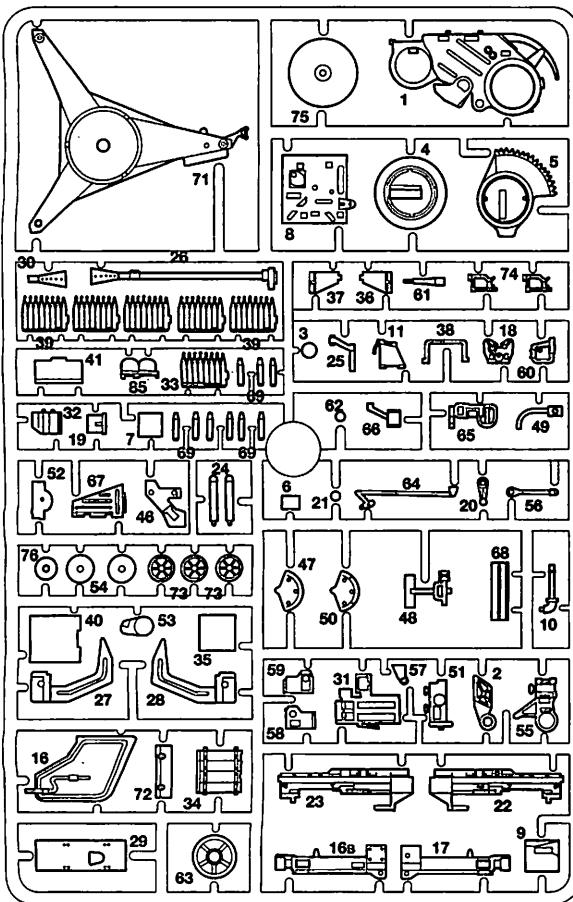
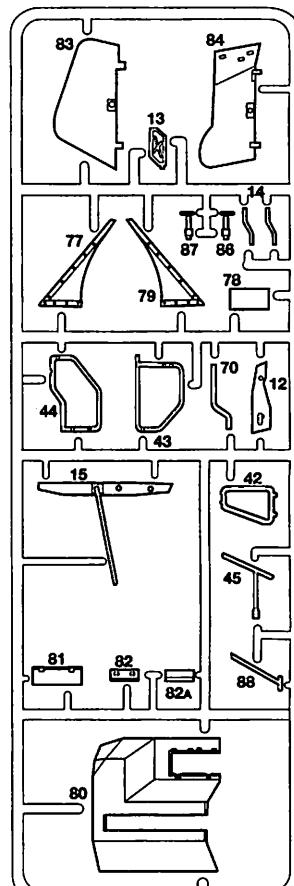
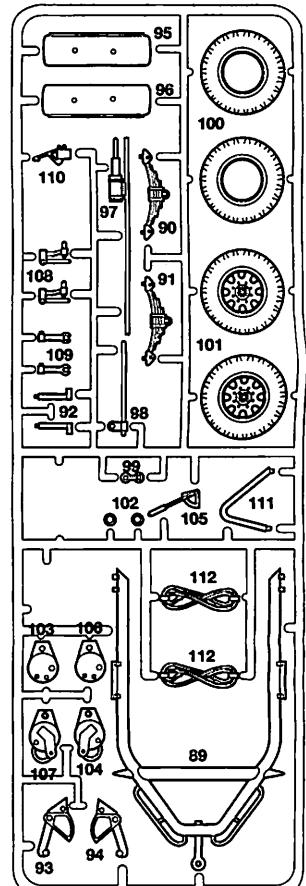
#### OBS! Några goda råd.

Innan man börjar bygga modellen skall man nog studera ritningarne samt nog kontrollera att alla delarna finns med. Alla smidarellor skall; måttas medan de sitter kvar i sin ram. Bryt aldrig av en del från ramen, skär aldrig försiktigt med en hobbykniv. Ev. grader avlägsnas enkelt med samma kniv. Vid hopslättningen gör numereringslinjen. Stryk efterhand numret på ritningens monteringen. Svart pil betyder att delen skall lämnas, vita pilar får delen kan monteras utan lin. Använd endast lin avsett för polystyrol. A - B - C... Bakstötverna visa på vilken ram man finner delen. Överkorsade delar skall ej användas.

#### OPGELET - Belangrijke bemerkingen!

Bestudeer zorgvuldig het montagetafel voor het bouwen. Brek nooit onderdelen van het kader. Maak zo los met een scherp mes of kleine nagetang. Verwijder daarna al het overtollige plastic en pas de delen afvoeren te lijmen. Gebruik alleen lin voor plastic modellen. Werk zorgvuldig en spaarszaam, levele lijn zal uw model beschadigen. Zwarte pijlen duiden de te lijmen delen aan. Witte pijlen verwijzen naar bewegende delen welke niet mogen worden gelijmd. A - B - C... Deze letters geven de kaders aan waarin de onderdelen zich bevinden. Schilder de verf van de kleine onderdelen voor ze van het kader te snijden. Verwijder de verf van de te lijmen oppervlakken.

**БИЛДИНГ - Полезные советы:** Перед сборкой внимательно изучите инструкцию. Отделите детали от общих стаканов при помощи острия резца или ножниц, и аккуратно снимите заусенцы. Никогда не отрывайте детали от стакана, удаляйте обломки. Детали собираются в порядке, указанном на схемах. Для легкого применения TOLIXО соедините линии и пронумеруйте ее отдельно от каждого соединения. Чёрные стрелки показывают места соединений деталей при помощи клея. Белые стрелки показывают что детали соединяются БЕЗ ПОМОЩИ КЛЕЯ. A - B - C... Эти буквы указывают из какой из отмеченных рам расположены места соединений. Детали окрашиваются на стаканах. Перед применением окрашенных деталей замерьте места соединений. Детали, закрашенные на рисунках отмечены.

**A****B****C**

I numeri si riferiscono all'assortimento colori ITALERI MODEL MASTER /Acryl Paint System

The indicated colour numbers refer to the ITALERI MODEL MASTER /Acryl Paint System

Die angegebenen Farbnummern beziehen sich auf die ITALERI MODEL MASTER /Acryl Paint System

Les références indiquées concernent les peintures ITALERI MODEL MASTER /Acryl Paint System

**A**

1405 MODEL MASTER  
Gun Metal (Metalizer)  
Stahlblau (Metalizer)  
Metallo Scuro (Metalizer)  
Gris Metal (Metalizer)

**B**

1782 MODEL MASTER  
Bright Brass  
Bronze Hell  
Ottone  
Laiton Clair  
E 0922

**C**

1546 MODEL MASTER  
Silver  
Silber  
Argento  
Argent  
E 8352

**D**

1749 MODEL MASTER  
F.S. 37038  
Flat Black  
Schwarz (M)  
Nero (O)  
Noir Mat (M)  
E 9983

**E**

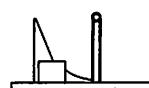
1567 MODEL MASTER  
Flat Tan  
Erde (M)  
Terra Chiara (O)  
Couleur de Chêne Terre (M)  
E 7283

**1**

GUN IN FIRING POSITION  
FLAK IN FEUERSTELLUNG  
PEZZO IN BATTERIA  
CANON EN POSITION DE TIR  
POSICIÓN DE FUEGO

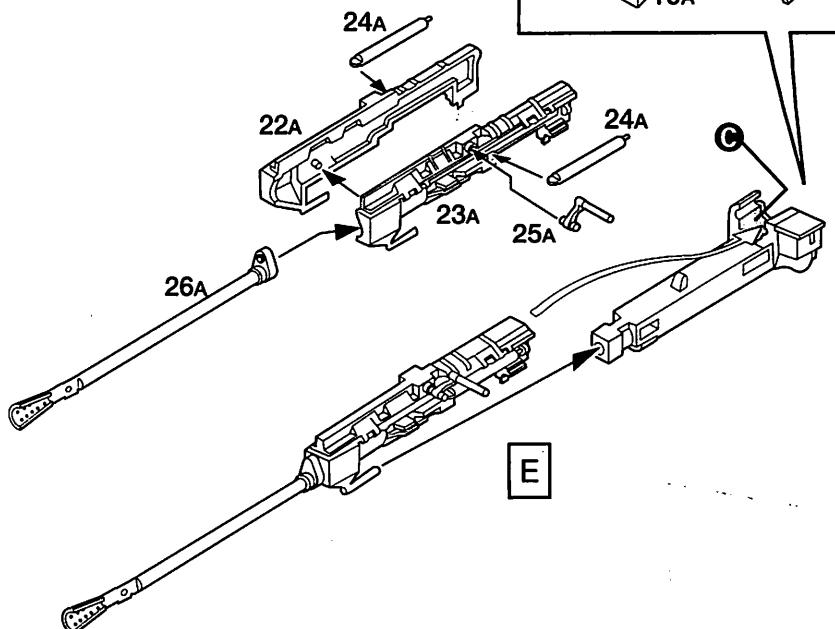
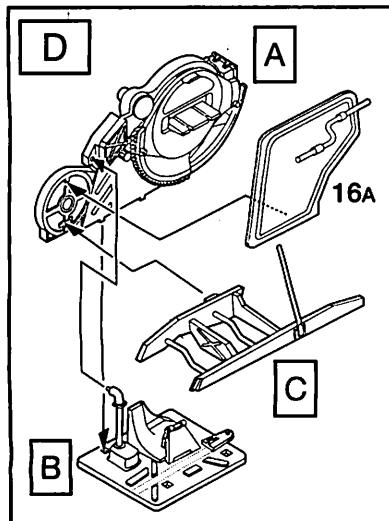
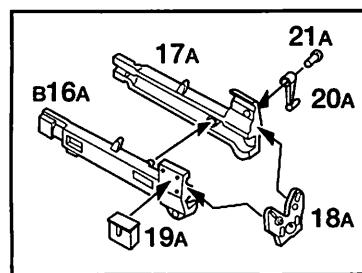
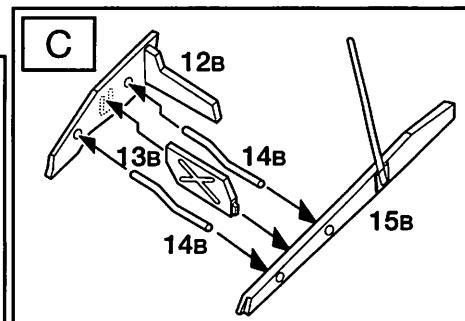
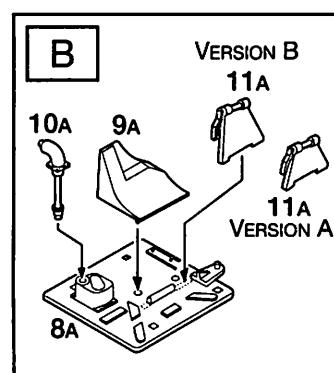
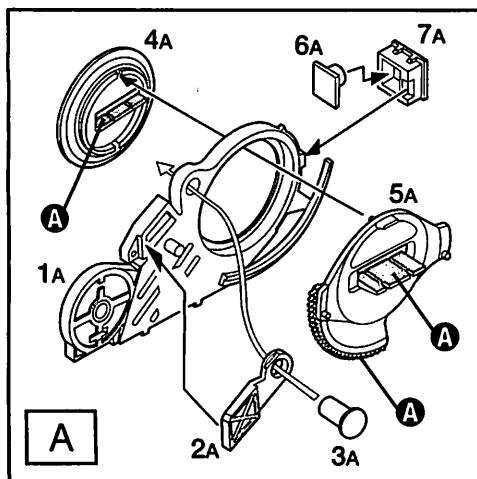


VERSION A

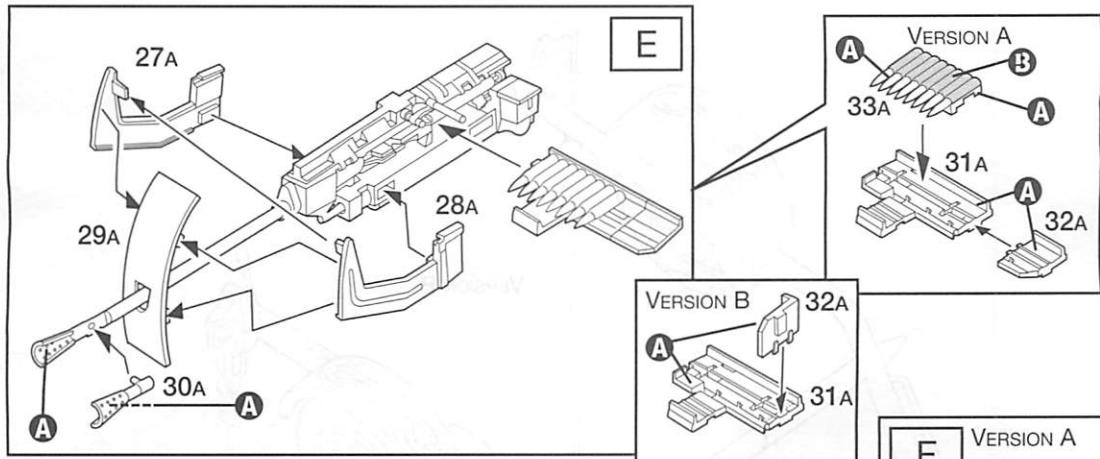


VERSION B

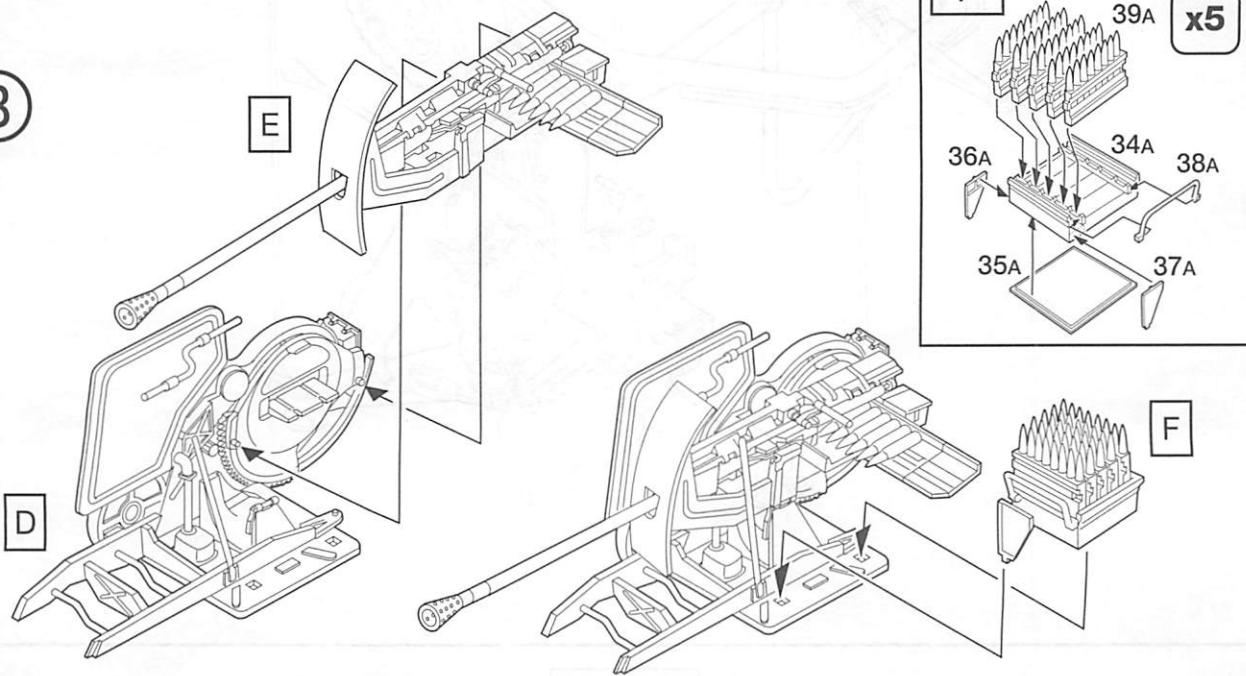
GUN IN TOWING POSITION  
FLAK IN SCHLEPPSTELLUNG  
PEZZO IN TRAINO  
CANON EN POSITION DE TRANSPORT  
POSICIÓN DE MARCHA



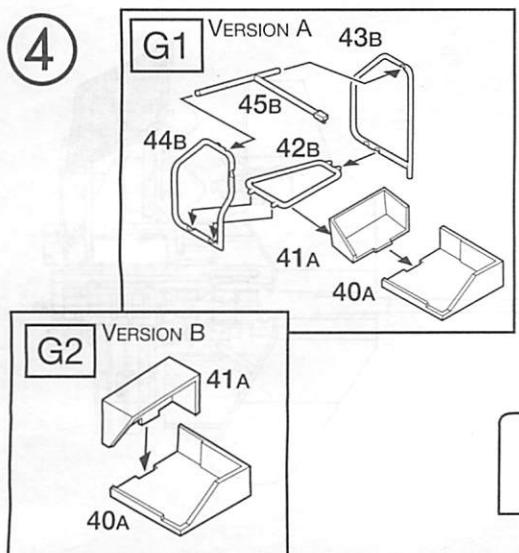
2



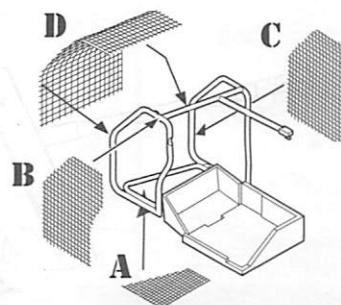
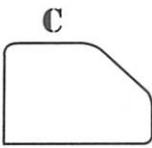
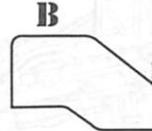
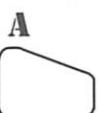
3



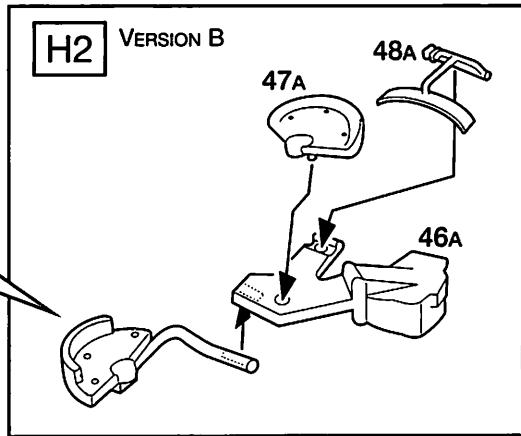
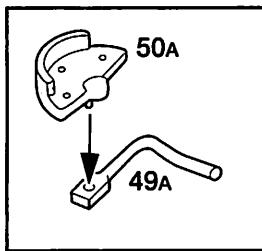
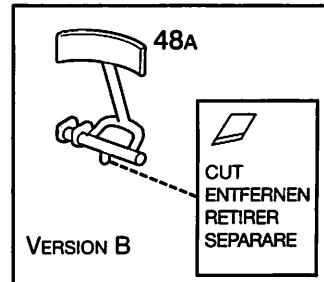
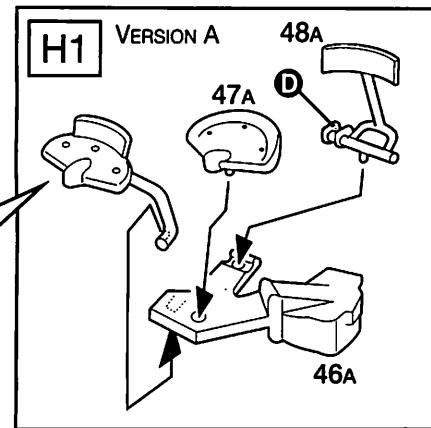
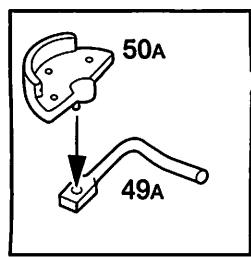
4



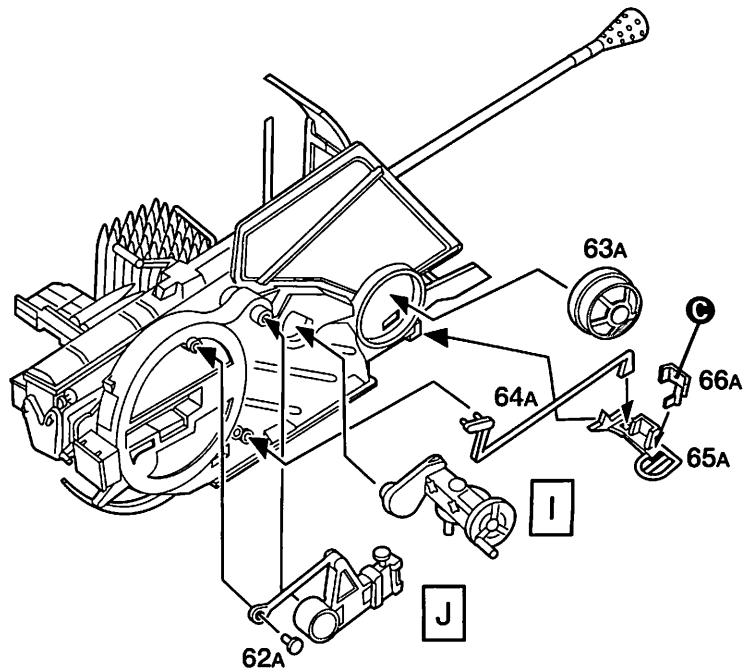
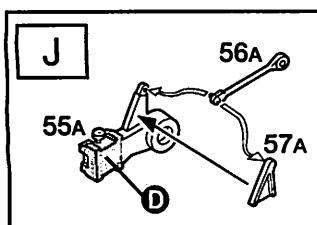
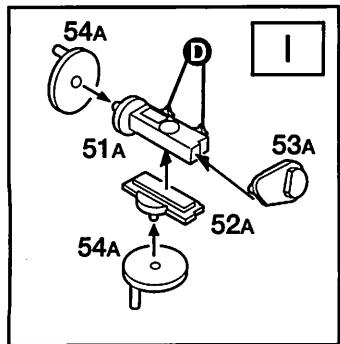
**1:35 SCALE**  
MESH PATTERN IN ACTUAL SIZE IS GIVEN.  
REPRODUCE IT ON PAPER TO FACILITATE USE.



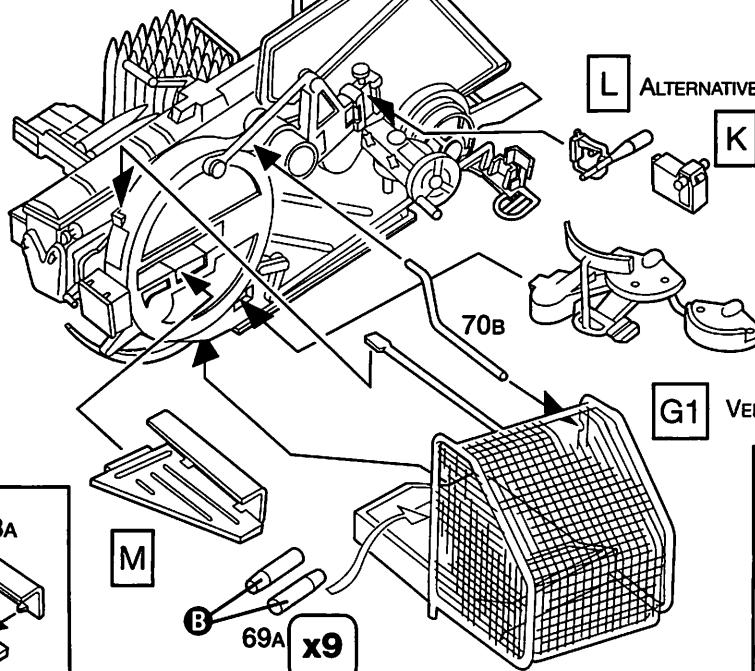
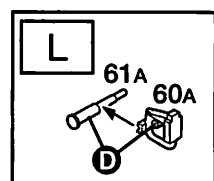
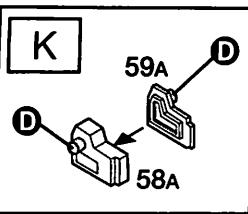
5



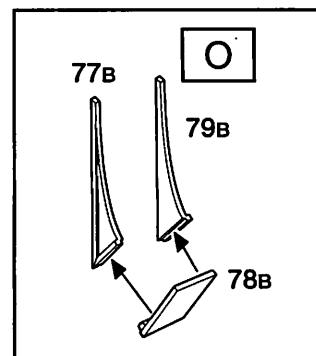
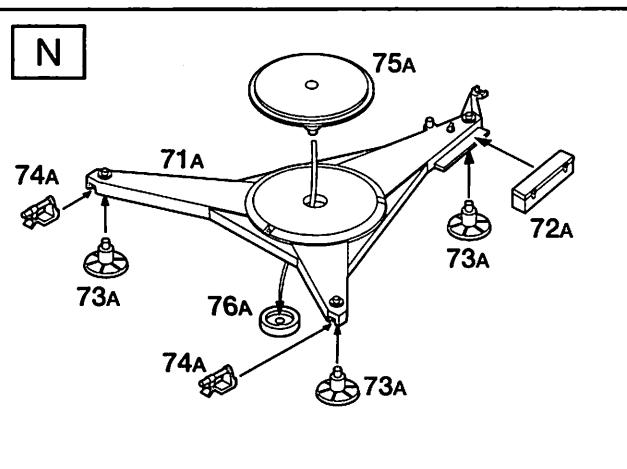
6



7

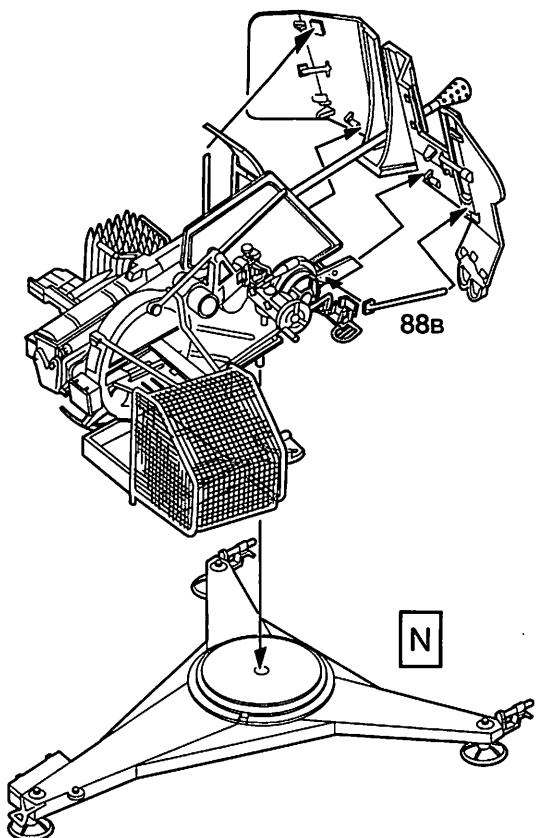
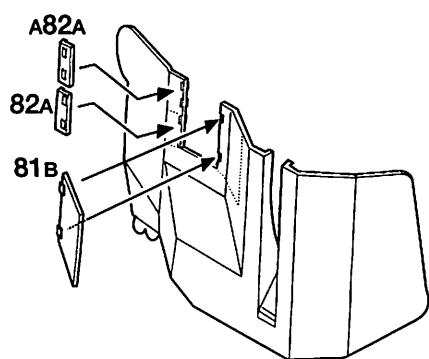
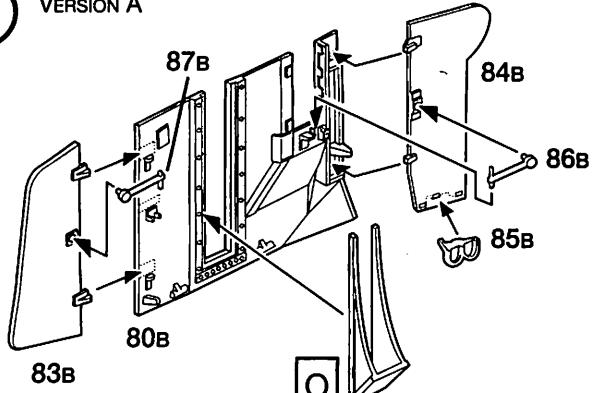


8



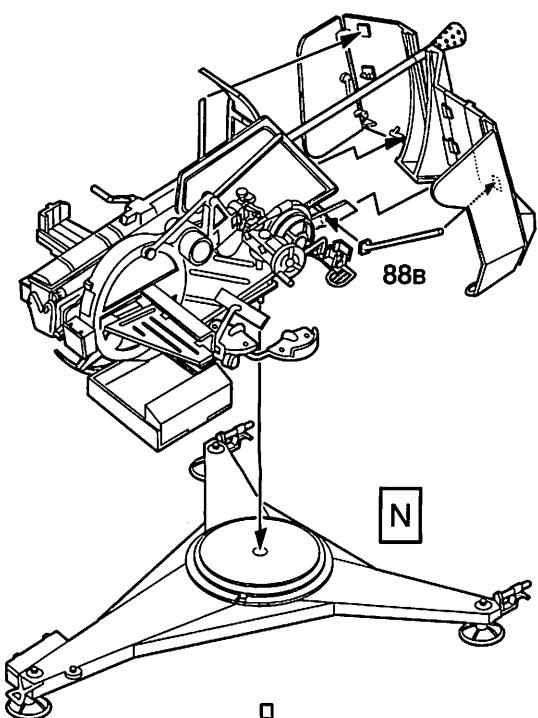
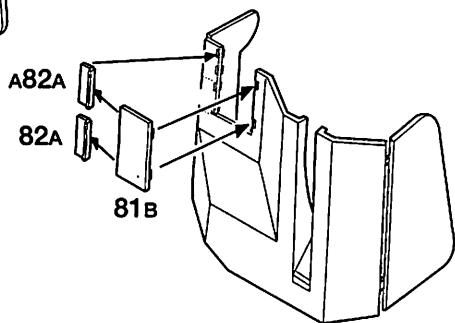
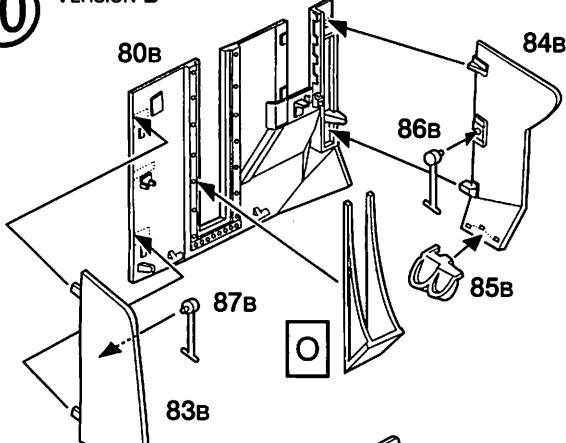
9

VERSION A

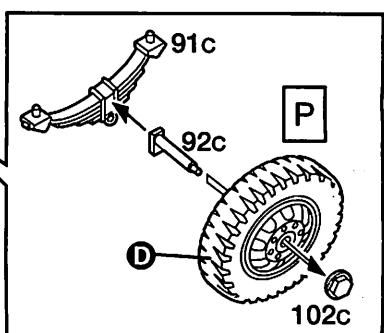
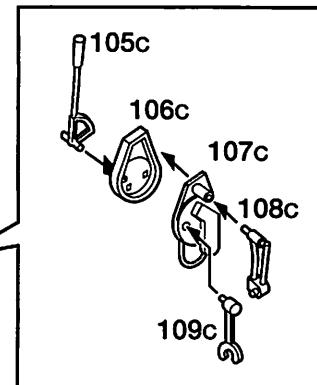
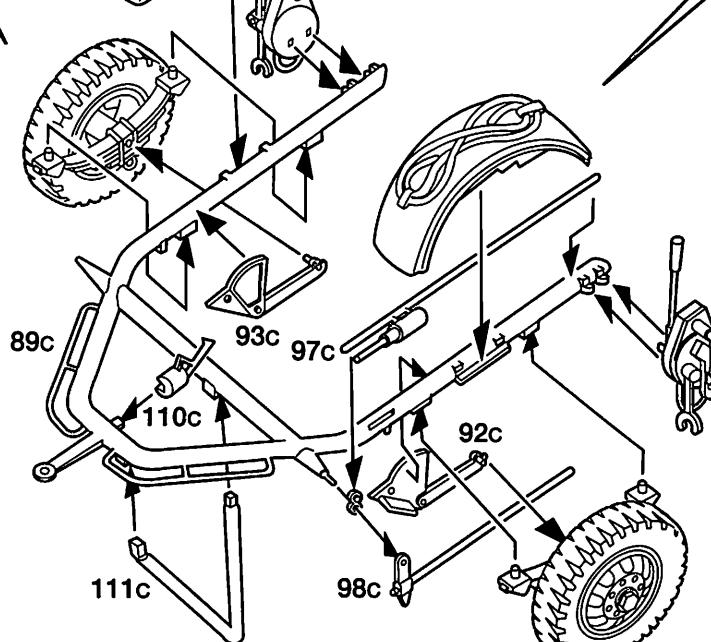
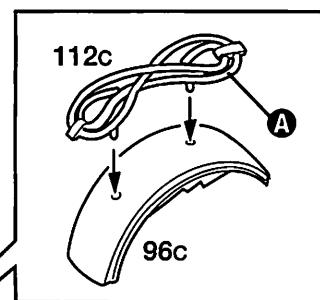
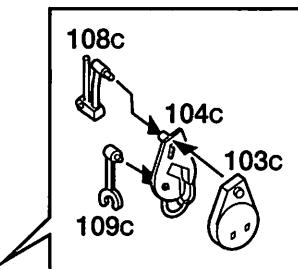
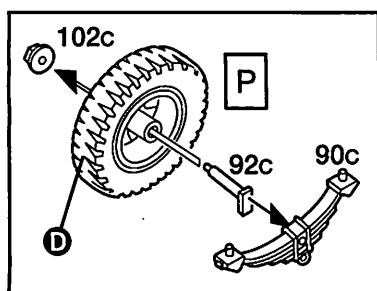
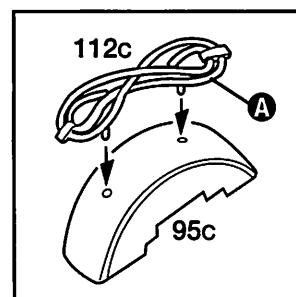
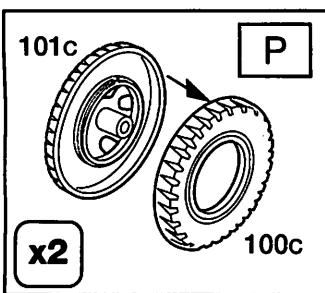


10

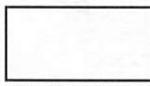
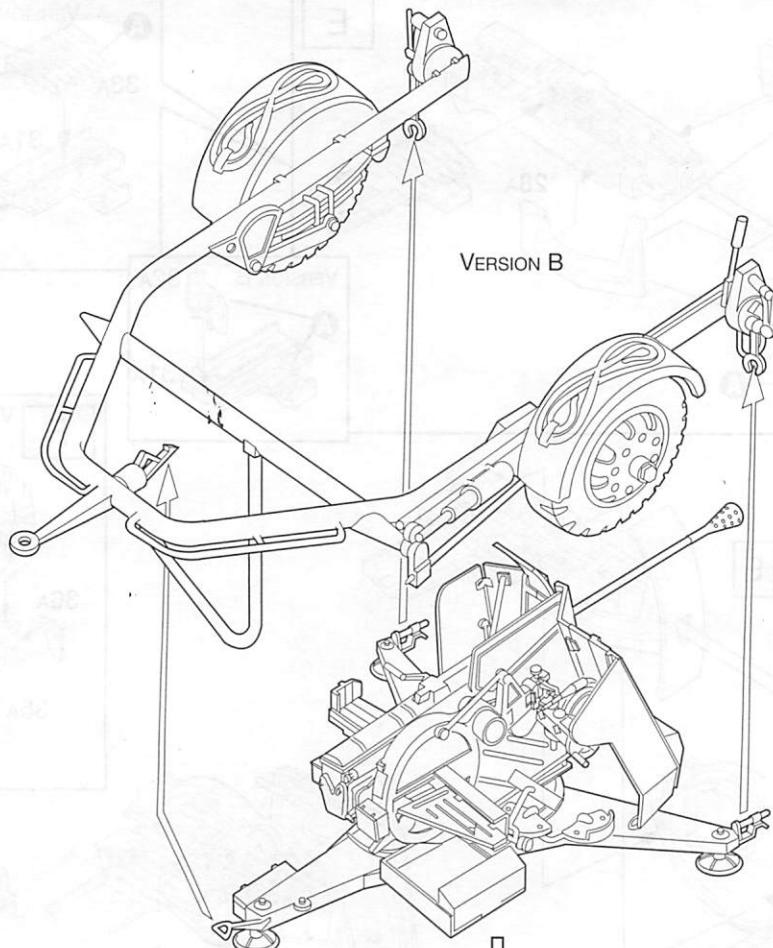
VERSION B



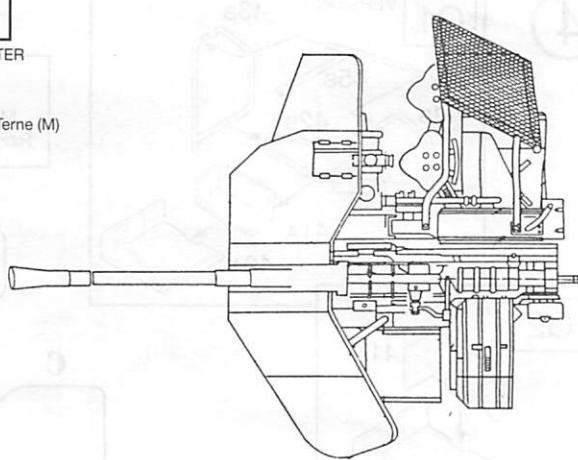
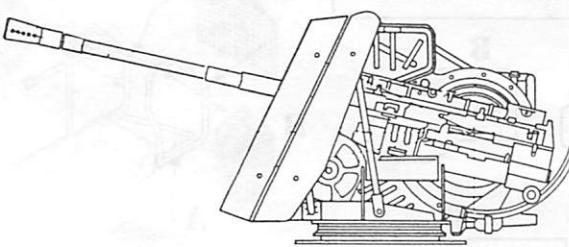
11



12



1567 MODEL MASTER  
Flat Tan  
Erde (M)  
Terra Chiara (O)  
Couleur de Chêne Terne (M)  
E 7283





## 1 IMPORTANTI INFORMAZIONI SU QUESTO KIT

- Giocattolo non adatto ai minori di 3 anni. Le piccole parti potrebbero essere inghiottite o aspirate.
- Presenta di estremamente appuntite funzionali all'assemblaggio del modello.
- Far attenzione se usate attrezzi e lame per il montaggio ad evitare ferite.
- ATTENZIONE:** I colori raccomandati per questo kit sono solo per modellisti adulti.
- Conservare il presente indirizzo per future referenze.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B – 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

## UK IMPORTANT INFORMATION CONCERNING THIS KIT

- Toy not suitable for children under 3 years. Small parts may be swallowed or inhaled.
- Kit may contain parts with sharp edges which are necessary to build an exact scale model.
- Care should be taken when using tools and modelling knives as these can cause personal injury.
- WARNING:** Paints recommended for use with this kit are for adult modellers only.
- Please retain this address for future reference.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B – 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

## F INFORMATIONS IMPORTANTES CONCERNANT CE KIT

- Jouet ne convenant pas aux enfants de moins de 3 ans. Les petites pièces pourraient être avalées ou inhalées.
- Présence d'extrémités en point servant au montage du modèle.
- L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manipuler ces derniers avec précaution pour éviter toute blessure.
- ATTENTION:** Les peintures recommandées pour ce kit sont uniquement destinées aux adultes.
- Gardez cette adresse pour référence future.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B – 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

## D WICHTIGE INFORMATION ZU DIESEM BAUSATZ

- Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren wegen Vorhandensein von Kleinteilen.
- Bausatz kann spitze Kanten aufweisen, die für eine modellgetreue Nachbildung notwendig sind.
- Vorsicht im Umgang mit Werkzeugen und Modellbausets, da diese Verletzungen verursachen können.
- ACHTUNG:** Die für diesen Bausatz empfohlenen Farben sind für Kinder nicht geeignet.
- Behalten Sie die Herstelleradresse für eventuelle Reklamationen.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B – 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

Kundendienst für Deutschland:  
Gebr. FALLER GmbH 78148 Göppingen

## N BELANGRIKE INFORMATIE AANGAANDE DIT MODEL

- Speelgoed niet geschikt voor kinderen onder de 3 jaar. De kleine stukjes kunnen ingeslikt of ingeademd worden.
- Er zijn voor de montage van dit model functionele puntige uitsneden.
- Veiligheidshart is gewenst bij het gebruik van gereedschap en houthammertje ter voorkoming van letsel.
- WAARSCHUWING:** Modelbouwverf zoals aangegeven voor dit model is alleen geschikt voor gebruik door volwassenen.
- Behoud dit adres voor toekomstig gebruik.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B – 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

## E INFORMACION IMPORTANTE SOBRE ESTA MAQUETA

- Juguete no apto para menores de 3 años. Las partes pequeñas podrían ser ingeridas o aspiradas.
- Presencia de extremidades apuntadas funcionales al montaje del modelo mismo.
- Tenga cuidado al utilizar las herramientas y cuchillas de trabajo, ya que pueden causar daños personales.
- ADVERTENCIA:** Las pinturas recomendadas para esta maqueta son solo para modelistas adultos.
- Conservar la presente dirección para futuras referencias.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B – 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

## P INFORMAÇÃO IMPORTANTE SOBRE ESTE KIT

- Não é recomendada a crianças com idade inferior a 3 anos.
- Presença de pontas aguçadas que servem para a montagem do modelo.
- Recomendamos muito cuidado no uso de ferramentas e objectos contornos pois podem causar acidentes pessoais.
- ATENÇÃO:** As tintas recomendadas para este kit são sómente para uso de adultos.
- Conservar este endereço para futuras referências.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B – 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

## S TÄRKETÄ TILTOJA KOSKEN TÄTÄ RAKENNUSKARJAA!

- Tutustu tarkoin rakennuskarjan rakennushojeeseen ennen rakentamisen aloittamista.
- Terävä työkuitu ja veteillä käytettäessä on noudatettava erityistä houkutuslaittaa taiputumisen välttämiseksi.
- Iroonitteesta muoviosien valurangasta saattaa kaihtua kohtaan jäädä särmiä. Nämä on poistettava viljalla tai liomaperällä houkutuslaittaa noudattavasti.
- Säilytä sarja alle 3-vuotiaiden lasten ulottumattomissa siliä jotku pieni osa voi olla iroittava. Älä anna lasten missään olulaisuudessa koskettaa kiekkia tai imeta metallia tai silikonia.
- Voitteleutua (vaserissi, vottelussi ym.) irroilla sarjassa (mukana), ei saa niellä eikä missään tapauksessa päästä suuhun tai silmin.
- Säilytä tämä ohjeleviin mahdollista tarvittaessa silmäiläppäinen, sillä se sisältää ECC-yhtymän nimisen ja osoitteen jolla on vastaavat tiedot maahanmuuttaja.
- VAROITUS:** Ohjeessa sotuseitulut maailit ovat vain aikuisille matkailukäytäjille tarkoitettuja.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B – 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

## PL PRZECYTAĆ I ZACHOWAĆ

- Zabawka nie jest przeznaczona dla dzieci poniżej 3 lat, względem na małe części.
- Zabawka może zawierać części z ostrymi krawędziami - jest to konieczne dla dokładnego odzwierciedlenia modelu w skali.
- Należy zwrócić uwagę na możliwość odniesienia obrażeń w przypadku używania ostrych narzędzi podczas montażu.
- UWAGA:** farby polecone do malowania tego modelu nie powinny być używane przez dzieci do wieku 6 lat.
- Zachowaj niniejszy adres dla przyszłych referencji.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B – 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

## TR-ÖNEMLİ BİLGİLER-LÜTFEN SAXLAYINIZ

- 3 Yaşından küçük çocuklara için uygun değildir. Yatıtabilecekleri küçük parçalar kırılmaktadır.
- Kullanıştır bir model oluşturabilemek için gerekebilecek sıvı kenarlı parçalar içerebilir.
- Yapım sırasında maket bıçağı ve torpı gibi aletlerin kullanılması sırasında hemşehrilerin sebebi olmakla birlikte çok dikkat edilmelidir.
- Dikkat! Model için kolaylaşdırılmış tasyevi eden boyalar sadece erişkinlerin kullanımını içen uygundur.
- Bağışıklarınız için lütfen aşağıdaki adresi kaydediniz.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B – 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

## N ADVARSEL - VIKTIG INFORMASJON OM BYGGESETDET

- Må ikke ges til barn under 3 år. Små deler kan sette seg fast i hansen eller næset.
- Sett ikke inn i indreholede deler med skarpe kanter hvis det er nødvendig for at lave en nøjagtig model.
- Se opp for spissige kanter, som brukes ved montering av modellen.
- Utvise advarsler når verktoy og spesielle kniv brukes, da de kan påføre personskader.
- ADVARSEL:** Maling som anbefales bruk med dette sett er beregnet bare for voksne modellbyggere.
- Spar denne adressen for evtl henvendelse.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B – 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

## D VIKTIG INFORMATION FOR SAMLESÆT

- Anbefales ikke til barn under 3 år, indreholede små dele.
- Sætter kan indreholede dele med skarpe kanter hvis det er nødvendig for at lave en nøjagtig model.
- Vær forsiktig ved bruk av kniv - skarpe knive og lignende.
- Forsiktig! Maling der anbefales er beregnet til voksne brug.
- Spar denne adresse for evl henvendelse.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B – 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

## S VIKTIG INFORMATION OM DENNA BYGGSATS

- Var nogga att läsa och hefta förslag instruktionsboken innan du börjar bygga din byggtsats.
- Vid byggande av denna modell används knivar och annan verktyg. Var försiktig vid användandet av dessa för att undvika personskador.
- När du lossar plastdelarna från gjutframen kan det uppstå vassa eller skarpa kanter. Jämna ihop dessa med fil eller sandpapper.
- Vissa delar är löstagbara och därfor måste barn under 36 månader hållas under uppsikt. De får inte tillträda att stoppa i munnen några som helst delar som förder till demnas byggtsats.
- Fett eller smörmedel, som kan medföra dena byggtsats, får ej inandas eller sväljas. Aktu ågonen.
- Detta dokument skall sparas som referens. Innehållt uppgifter om ECC tillverkaren och motsvarande uppgriften om importören.
- VARNING:** Färger som rekommenderas till denna byggtsats är avsedda endast för vuxna modellbyggare.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B – 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

## H PROČÍTATI A SACUVATI

- Igralke nepridržljive za djecu mlađu od 3 godine, jer bi mogli prougnuti ili udahnuti strani dijelove.
- Pritisnuti krajnjih oštih dijelova pri montaži istog modela.
- Ako upotrijebivate alat i nozve za montiranje obratite pažnju da se ne posjećete.
- Boje su preporučene za ovaj model služe samo za odrasle modelare.
- Sacuvati ovu adresu za buduću obavijest.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B – 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

## H ELÓVALSKI ÉS BETARTANI

- A járat nem adható 3 éven aluli kicsiknek, mert lenyelhetik vagy leszípessük a kis részeit.
- A modellen az összesítőláthatóság szükséges vezérgombokkal találhatók.
- Amennyiben az összesítőláthatóság elérés eszközökkel használ, vigyázzon, hogy meg ne sértse magát!
- Az összesítőláthatóság javasolt színeket csak fehérteknek ajánljuk.
- Kérjük, hogy örizze meg ezt a címet további hívásokhoz célszerű.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B – 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

## C ČTĚTĚ A USCHOVEJTE

- Kraťka není vhodná pro děti do 3 let, protože by mohly spolknit nebo vdechnout malé části.
- U modelu se nachází špičatá okraje nutné k sestavění samotného modelu.
- Poubíte-li k sestavení ostré nástroje a čepeté, dejte pozor, abyste se neporanili.
- Baný, které doporučujeme pro tento soubor jsou učrené jenom dospělým modelářům.
- Uchovejte tuto adresu k případným budoucím referencím.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B – 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

## 重要说明：由於包含細小部份，此

- 模型不适合3歲或以下兒童。  
由於製作上的比例及真實性起見，此模型的部份可能具有銳角。  
當使用其他模型工具如刀具等需特別留意安全。  
注意：此模型所指定漆料只適合成年人仕使用。  
請保留此地址作日後參考。

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B – 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY